Oregon Health Authority

QAYBTA CAAFIMAADKA DADWEYNAHA

# Su’aalaha Inta Badan La Iska Weydiiyo (FAQ) Shuruudaha Ku Xirashada Afxirka Goobta Daryeelka Caafimaadka *(La Cusbooneysiiyay Maarso 3, 2022)*

Hoos waxaa ku qoran jawaabaha Su’aalaha Inta Badan La Isweediiyo (FAQ) ee ku saabsan Sharciga Maamulka Oregon (OAR) 333-019-1011, Shuruudaha Maaskarada ee Xakamaynta COVID-19 Gudaha Goobaha Daryeelka caafimaad. Su’aalahaan Badanaa La Isweydiiyo (FAQ) ayaa waxaa laga yaabaa in si isdabajooga ah loo cusbooneysiiyo.

**S: Shuruudaha maaskarada ee goobaha daryeelka caafimaadka miyaa la qaadi doonaa Maarso 11-keeda?**

Maya. Maaskaro ayaa wali looga baahan doonaa goobaha daryeelka caafimaadka ee hoos yimaada OAR 333-019-1011.

**S: Goobta daryeelka caafimaadku miyay ku jirtaa qayb ka mid ah xarumaha daryeelka caafimaadka ama xafiiska caafimaadka, ama dhismo uu maamulo daryeel bixiye ama nidaam caafimaad oo aan bukaan iyo daryeel caafimaad lagu bixin?**

Haddii bixiyaha xanaanada caafimaadka ama nidaamka caafimaad uu leeyahay dhismo kaligiis ah oo aan daryeel caafimaad la bixinin oo bukaannadana aan loo ogolayn inay galaan, looma tixgelin doono goob daryeel caafimaad. Haddii ay jirto qayb ka mid ah goobaha caafimaadka ama xafiiska caafimaadka oo aan lagu bixin daryeel caafimaad, bukaanna aan loo ogolayn oo jir ahaan ka soocan meelaha bukaannada loo oggol yahay ama lagu bixiyo daryeelka caafimaadka, oo leh gidaaro dabaq ilaa saqafka ah iyo albaab aan la furin marka aan la isticmaalin, booskaas looma tixgelin doono goob daryeel caafimaad. Haddii shakhsiyaadka loo oggolaado inay joogaan goobahan aan daryeelka caafimaadka ahayn iyagoon haysan maaskaro, daboolka wejiga ama gaashaanka wejiga, waa inay wali xidhaan maaskaro, dabool weji ama gaashaan weji meel kasta oo ah goob daryeel caafimaad.

**S: Goobta daryeelka caafimaadka miyey ku jirtaa meel lagu bixiyo caafimaadka guriga ama daryeelka guriga?**

Haddii meesha laga bixiyo adeegyada daryeelka guriga ama adeegyada caafimaadka gurigu ay ku taallo guri shakhsi ah, guriga shakhsigu maaha goob daryeel caafimaad. Bixiyeyaasha daryeelka gudaha guriga, adeegyada caafimaadka guriga, ama hospice waa inay xidhaan maaskaro ama dabool weji marka ay

bixinayaan adeegyada bukaanka ama macaamiisha si waafaqsan OAR 333-019-1011 iyada oo aan loo eegin meesha ay ka bixinayaan daryeel.

**S: Goobta daryeelka caafimaadku miyay ku jirtaa xarumaha waayeelka ama meelo nololeed oo madaxabanaan?**

Maya. Xarumaha waayeelka ee aan bixin adeegyada daryeelka caafimaadka oo ku shaqeeya goob madadaalo looma tixgeliyo goob daryeel caafimaad. Goobaha nololeed ee madaxbannaan looma tixgeliyo goob daryeel caafimaad. Goobaha kale ee mulkiilaha ama hawlwadeenku way sii wadi karaan dhaqangelinta iyo hirgelinta hagista maaskarada, waji daboolka iyo gaashaanka wajiga, iyo shuruudaha kala fogaanshaha jireed hadba sida la quman. Marka daryeelka guriga, daryeelka caafimaadka guriga, ama adeegyada hospice lagu bixiyo tas-hiilaadka nololeed ee madax-bannaan, bixiyeyaasha waa inay wali xidhaan maaskaro ama daboolka wajiga sida waafaqsan OAR 333-019-1011.

**S: Goobta daryeelka caafimaadka miyay ku jirtaa goobaha sida guryaha xanaanada dadka waaweyn?**

Qaar ka mid ah xarumaha ay ruqsada siisay Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Oregon (ODHS) waxaa laga dhaafay sharciga OHA ee u baahan ku dhex xirashada maaskarada goobaha caafimaadka, sida guryaha xannaanada dadka waaweyn, guryaha xannaanada dadka qaba naafanimada lagu dhasho, guryaha tababarka deegaanka, iyo xarumaha tababarka deegaanka, laakiin ODHS waxay dejisay shuruudo u gaar ah oo ku aadan xirashada maaskarada oo loogu talagalay qaar badan oo ka mid ah goobahan.

Wixii ku aadan shuruudaha waji daboolaha ee xarumahan, booqo https://www.oregon.gov/dhs/COVID-19/Pages/LTC-Facilities.aspx.

**S: Goobta daryeelka caafimaadku miyay ku jirtaa qaybta farmashiyaha ee dukaanka tafaariiqda?**

“Goobta” farmashigu waa goob daryeel caafimaad laakiin maaha dukaanka tafaariiqda oo dhan. Haddii uu ku yaallo farmashiye gudaha dukaanka tafaariiqda, meelaha soo socda ee la xidhiidha farmasiga ayaa loo arkaa goob daryeel caafimaad:

- Aag kasta oo shaqaalaha farmashigu ay ku hawlan yihiin hawlaha farmashiyaha, oo ay ku jiraan laakiin aan ku xaddidnayn diyaarinta dawooyinka, la falgalka bukaanka, iyo maamulida tallaalada.
- Meel kasta oo ay bukaan-socodyadu ku sugayaan inay kula falgalaan shaqaalaha farmashiyaha, oo ay ku jiraan laakiin aan ku xaddidnayn safka sugitaanka ama meel uu u qoondeeyay farmashiyaha goob sugitaan.
- Aag kasta oo uu bukaanku kula falgalayo shaqaalaha farmasiga, oo ay ku jiraan laakiin aan ku xaddidnayn qeybta dhigidda ama qaadashada dawo ama la talinta farmashiistaha.

Wixii macluumaad dheeraad ah oo ka yimid Guddiga Farmashiyaha ee Oregon ee ku saabsan shuruudaha farmashiyaha, halkan guji.

**S: Miyuu farmashiyaha “dadka gaarka ha u adeego”, sida farmashiiyaha boostada ama farmashiyaha goob xafiis oo aan si toos ah ugu adeegin ama aan ula falgalin dadweynaha ama bukaanka goob daryeel caafimaad?**

Haddii farmashiyuhu uu ku yaalo dhismo keligiis ah ama goob xafiis oo ku dhexyaal dhisme halkaas oo aan dadweynaha ama bukaanka aan si toos ah loogu adeegin ama lagula falgelin, looma tixgelin doono goob daryeel caafimaad.

Haddii farmashigu ku yaallo qayb ka mid ah xarumaha daryeelka caafimaadka ama xafiiska caafimaadka oo ah goob daryeel caafimaad oo aan dadweynaha ama bukaannada aan si toos ah loogu adeegin ama lagula falgelin gudaha farmashiyaha “aagga” oo muqaal ahaan ka soocan meelaha bukaanka loo oggolyahay ama daryeelka caafimaadka lagu bixiyo, iyada oo gidaarada laga bilaabo sagxadda ilaa saqafka iyo albaabka xiran yahay marka aan la isticmaalayn, goobtaas looma tixgelin doono goob daryeel caafimaad.

**S: Barnaamijyada caafimaadka habdhaqanka ee guryaha ma loo tixgeliyaa goobaha daryeelka caafimaadka?**

Haa. Barnaamijyada deegaanka ee caafimaadka dabeecadda waa goobo daryeel caafimaad oo la mid ah isbitaallada ama xarumaha daryeelka muddada-dheer.

**S: Xafiisyada la-taliyayaasha xirfadleyda ruqsada haysta ee ku jira shaqada gaarka ah ma loo tixgaliyaa goobaha daryeelka caafimaadka oo ma hoos yimaadaan hagidda maaskaro ee xafiisyada daryeelka caafimaadka?**

Haa. Goobaha lagu bixiyo adeegyada caafimaadka habdhaqanka ayaa loo tixgaliyaa goobo daryeel caafimaad.

**S: Xarumaha soo kabashada ama goobaha lagu bixiyo adeegyada caafimaadka habdhaqanka, sida adeegyada la-talinta iyo daawaynta ma loo tixgeliyaa goobo daryeel caafimaad?**

Haa, goobaha lagu bixiyo adeegyada caafimaadka habdhaqanka waa loo tixgaliyaa goobo daryeel caafimaad.

**S: Maxay OHA uga qaadaysaa shuruudaha maaskaraha ee dugsiyada iyo meelaha bannaan ee gudaha ee dadweynaha oo aysan uga jirin goobaha daryeelka caafimaadka?**

Joogtaynta maaskarada ah oo qayb ka ah xeeladaha lakabka ee yaraynta ah ayaa muhiim u ah goobaha daryeelka caafimaadka. Shaqaalaha daryeelka caafimaadku waxay halis dheeraad ah ugu jiraan u bayla noqoshada COVID-19 sababo la xiriira nooca iyo goobta shaqadooda. Shakhsiyaadka leh kiisaska la xaqiijiyay ama looga shakisan yahay COVID-19 waxay inta badan ka raadsadaan daryeel goobahan. Intaa waxaa dheer, goobaha daryeelka caafimaadku waa goobo ay inta badan ku nool yihiin dadka qaba xaalado hore oo caafimaad oo halis bay ugu jiraaan jirro aad u daran oo ka yimaada COVID-19. Maaskarada, oo ay la socdaan xeeladaha kale ee

yaraynta waxay ilaalinaysaa dhammaan bukaannada, bixiyeyaasha iyo shaqaalaha iyo ilaalinta taageerada bulshada guud.

**S: OHA ma bixisaa calaamad ay ku qoran yihiin shuruudaha maaskarada si goobaha daryeelka caafimaadka loogu dhejiyo?**

Haa. OHA waxay ku bixisaaa calaamaha linkigan.

**S: Maxaa loo arkaa goob daryeel caafimaad?**

Sida waafaqsan shuruudaha maaskaraha ee sharciga OHA ee goobaha daryeelka caafimaadka (OAR 333-019-1011), goobta daryeelka caafimaadka waxaa loola jeedaa goob walba oo daryeelka caafimaadka, oo ay ku jiraan daryeelka caafimaadka jirka ama dabeecada la gaarsiiyo waxaana ku jiro, laakin kuma xadidno xarun walba oo daryeelka caafimaadka ama hay'ada shati haysata sida waafaqsan ORS sadarka 441 ama 443, sida isbitaalada, xarumaha qalliinka bukaad-socodka, xarumaha qubeyska, xarumaha daryeelka bukaa-jiifka ee gaarka ah, xarumaha daryeelka daran ee muddada dheer, xarumaha baxnaaninta bukaan-jiifka, xarumaha daryeelka caafimaadka ee guriga, xarumaha kaalkaalinta, xarumaha daryeelka waayeelka, xarumaha la deggan yahay, xarumaha la deggan yahay ee caafimaadka dhaqanka, hoyga daryeelka caafimaadka, daryeelka guriga, farmashiyeyaasha, daryeelka caafimaadka lagu bixiyo guriga, gudaha gawaarida ama aaggaga kumeelgaarka ah (tusaale ahaan, rugaha caafimaadka ee guur-guura, ambalaansyada, gaadiidka sugan, gawaarida gaadiidka degdegga aan ahayn ee caafimaadka (NEMT) iyo daawoyinka jidka lagu bixiyo), iyo xarumaha bukaan-socodka, sida xarumaha kelyo sifeynta, xafiisyada bixiyaha daryeelka caafimaadka, xafiisyada daryeelka caafimaadka ee dhaqanka, xarumaha daryeelka degdega ah, xafiisyada la-talinta, xafiisyada bixiyo daawada bilaashka ah iyo kale sida irbadaha, daaweynta, nidaamka daaweynta kale, daaweynta xubnaha iyo daaweynta kale ee murqaha, iyo xarumaha ku takhasusay waxyaabaha kale.

**S: Maxay tahay sababta shuruudda ku xirashada afxirka goobaha daryeelka caafimaadka ay u khuseeyaan noocyo badan oo ah goobaha daryeelka caafimaadka ah, oo ay ku jiraan goobaha caafimaadka habdhaqanka?**

Afxirka ayaa qayb muhiim ah ka ah dhimista kiisaska COVID-19, isbitaal dhigista iyo dhimashada. Shaqaalaha daryeelka caafimaadka waxay halis dheeraad ah ugu jiraan u-baylah noqoshada COVID-19 iyadoo ay jirto in la qaadsiin karo dad badan maalintii oo dhan iyo suurtagalnimada gudbinta cudurka dadka astaamaha lahayn. Intaa waxaa dheer, goobaha daryeelka caafimaadku waa goobo ay inta badan ku nool yihiin dadka qaba xaalado hore oo caafimaad, oo ay ku jiraan xaaladaha caafimaaadka habdhaqanka, oo halis bay ugu jiraaan jirro aad u daran oo ka yimaada COVID-19. Xeerka OHA wuxuu bixiyaa dhowritaan ballaaran ee loogu talagalay bukaannada, booqdayaasha iyo hawlwadeenada jooga noocyo badan ee goobaha daryeelka caafimaadka ee gobolka ah.

**S: Haddii aan ka shaqeeyo xarun nololeed oo muddada dheer ah, miyay tahay inaan xidho maaskaro markaan shaqada joogo?**

Qaar ka mid ah xarumaha ay ruqsada siisay Waaxda Adeegyada Aadanaha ee Oregon (ODHS) waxaa laga dhaafay sharciga OHA ee u baahan ku dhex xirashada maaskarada goobaha caafimaadka, sida guryaha xannaanada dadka waaweyn, guryaha xannaanada dadka qaba naafanimada lagu dhasho, guryaha tababarka deegaanka, iyo xarumaha tababarka deegaanka, laakiin ODHS waxay dejisay shuruudo u gaar ah oo ku aadan xirashada maaskarada oo loogu talagalay qaar badan oo ka mid ah goobahan.

Macluumaadka ODHS COVID-19 ee xarumaha daryeelka muddada-dheer, booqo https://www.oregon.gov/dhs/COVID-19/Pages/LTC-Facilities.aspx.

**S: Yaa loo tixgeliyaa inuu yahay shaqaalaha daryeelka caafimaadka?**

Sida waafaqsan shuruudaha maaskaraha ee sharciga OHA ee goobaha daryeelka caafimaadka (OAR 333-019-1011), Shaqaalaha daryeelka caafimaadka waxaa laga wadaa shaqsiyaadka, mushaarka la siiyay ama aan la siin, shaqeynayo, baranayo, daraasadeynayo, caawinayo, kormeerayo ama ku tabarucayo goobta daryeelka caafimaadka ee siineyso daryeelka tooska ah bukaanka ama dagayaasha daryeelka ama leh filashada gaarista tooska ah ama aan tooska aheyn bukaanada, dagayaasha, ama waxyaabaha cudurka laga qaado, oo ay ku jiraan laakin kuma xadidno shaqsi walba ee ka diiwaangashan guddiga sharciyeynta caafimaadka sida midaas lagu qeexay ORS 676.160, daryeelayaasha aan shatiyeysneyn, iyo karaaniga, cuntada, adeegyada deegaanka, dhar dhaqida, amniga, injineernimada iyo maareynta xarumaha, maamulka, biilka, ardayga iyo shaqaalaha iskaa wax u qabsiga.

**S: Xeerka maaskaraha bixiyaha daryeelka caafimaadka miyuu ka shaqeeyaa rugaha caafimaadka xoolaha?**

Maya. Sharcigu wuxuu khuseeyaa goobaha daryeelka caafimaadka. Rugta caafimaadka xoolaha ma ahan goob daryeel caafimaad sidaas darteedna sharcigu ma khuseeyo dhakhaatiirta xoolaha ee daryeelka ku bixiya goobaha daryeelka xoolaha.

**S: Haddii si buuxda la ii tallaalay oo xoojiye aan qaatay, weli miyaa layga baahanyahay inaan xirto waji daboole marka la joogo goob daryeel caafimaad?**

Haa.

**S: Haddii aan ka shaqeeyo Xarunta Caafimaadka ee Ku Salaysan Dugsiga (SBHC) ama barnaamijka caafimaadka dhimirka ee ku salaysan dugsiga, miyaa weli la iga doonayaa inaan xirto afxirka kadib marka la qaado shuruudda ku xirashada afxirka dugsiga K-12?**

Haa. Xarumaha caafimaadka ee dugsiga ku salaysan iyo barnaamijka caafimaadka maskaxda ee dugsiga ku salaysan waa goobo caafimaad sidaa darteedna sida ku cad

OAR 333-019-1011, maaskaro ayaa looga baahan yahay shaqaalaha daryeelka caafimaadka, bukaanada iyo booqdayaasha ku jira goobahan. Barnaamijyada caafimaadka maskaxda ee ku salaysan dugsiga waxaa ka mid ah hay'adaha maxalliga ah ee bixiya adeegyada caafimaadka maskaxda ee dugsiyada.

**S: Haddii aan ahay kalkaaliye caafimaad, weli ma waxaa la iiga baahan doonaa inaan xirto maaskaro laga bilaabo 12-ka Maarso kadib markii shuruudda maaskarada dugsiga K-12 la qaado?**

Waxay ku xirantahay. Markaad ka shaqaynayso aaggaga dugsiga, oo ay ku jiraan xafiisyada dugsiga iyo fasallada, kalkaaliyayaasha dugsiga kama mid ahan goobta daryeelka caafimaadka loogamana baahna inay xirtaan afxirka. Haddii kalkaaliyaasha dugsiga ay ka shaqeeyaan gudaha SBHC, kalkaaliyayaasha dugsiga ayaa looga baahan yahay inay xirtaan afxir waayo SBHC waa goob daryeel caafimaad. Si kastaba ha ahaatee, haddii ay jirto goob bannaan oo u go'an gudaha dugsiga halkaasoo daryeelka caafimaadka lagu siiyo ardayda oo aysan ahayn goob SBHC, goobtaas gaarka ah waxaa loo tixgelin doonaa goob daryeel caafimaad waxaana looga baahan doonaa afxirka goobtaas. Kalkaaliyeyaasha dugsiga waa inay ka hubiyaan maamulka dugsigooda si ay u fahmaan shuruudaha dheeraadka ah ee afxirka ee dugsiyada ay ka shaqeeyaan.

**Helitaanka dukumiintiga:** Shakhsiyaadka naafada ah ama shakhsiyaadka ku hadla luuqad aan ka aheyn Ingiriis, OHA waxay ku bixin kartaa warbixinta qaabab kale oo dadban sida fasiraadaha, daabicida farta waaweyn, ama farta indhoolayaasha. Kala xiriir COVID-19 Communications Unit 1-971-673-2411, 711 TTY ama COVID19.LanguageAccess@dhsoha.state.or.us.